



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS**
À:

Agence Parcs Canada, Unité de réception des soumissions
Services nationaux de passation des marchés
220, 4^e Av. S.-E., bureau 720
Calgary (Alb.) T2G 4X3

**AMENDMENT /
MODIFICATION 005**

Tender To: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada, Unité de
réception des soumissions**
**Services nationaux de passation des
marchés**
220, 4e Av. S.-E., bureau 720
Calgary (Alb.) T2G 4X3

Title-Sujet : Améliorations de sécurité sur la route 93N, du km 64 au km 83, et du ponceau du km 64,6, parc national du Canada Banff		
Solicitation No. - N° de l'invitation : 5P420-18-0604/A	Date : 10 avril 2019	
GETS Reference No. - N° de référence du SEAOG : PW-19-00866689	Amendment No. - N° de la modif. : 005	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin :		
at - à 14 h	on - le 16 avril 2019	Time Zone - Fuseau horaire MDT - HAR
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre : <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Jen Maheu jennifer.maheu@canada.ca		
Telephone No. - N° de téléphone : (587) 432-8458	Fax No. - N° de télécopieur : 866-246-6893	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction : See Herein - Voir aux présentes		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print) - À
REPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE (dactylographier ou écrire
en lettres moulées)**

Vendor/Firm Name - Nom du fournisseur ou de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur ou de l'entrepreneur	
Title - Titre :	
Telephone No. - N° de téléphone : _____	
Facsimile No. - N° de télécopieur : _____	
Signature	Date

MODIFICATION 05

La présente modification vise à apporter des précisions et à apporter des changements au dossier d'appel d'offres.

A) DATE DE CLÔTURE DES SOUMISSIONS

La date de clôture de l'appel d'offres 5P420-18-0604/A, qui avait été fixée au 11 avril 2019, est reportée au **16 avril 2019 à 14 h, heure normale des Rocheuses (HAR)**.

B) MODIFICATIONS AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

SPECIFICATIONS

1. SUPPRIMER : Section 01 11 00 Summary of Work

REEMPLACER PAR : Section 01 11 00 révisée, Summary of Work (voir le document ci-joint avec les changements en rouge)

2. SUPPRIMER : Section 01 35 32 Special Procedures for Traffic Detours

REEMPLACER PAR : Section 01 35 32 révisée, Special Procedures for Traffic Detours, (voir le document ci-joint avec les changements en rouge)

3. SUPPRIMER : Section 31 05 16 Aggregate Production

REEMPLACER PAR : Section 31 05 16 révisée, Aggregate Production (voir le document ci-joint avec les changements en rouge)

4. SUPPRIMER : Section 32 12 16 Asphalt Concrete Pavement (EPS)

REEMPLACER PAR : Section 32 12 16 révisée, Asphalt Concrete Pavement (EPS) (voir le document ci-joint avec les changements en rouge)

C) QUESTIONS ET RÉPONSES

SUPPRIMER : A1 No, ACP will be BC MoTI Medium Mix Class 1 (19mm) as per Contract Specifications.

REEMPLACER PAR : R1. Consulter les sections révisées du devis du contrat ainsi que les révisions ci-après (voir le document ci-joint avec les changements en rouge)

- 01 11 00 Summary of Work
- 01 35 32 Special Procedures for Traffic Detours
- 31 05 16 Aggregate Production
- 32 12 16 Asphalt Concrete Pavement (EPS)

D) APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

Section : TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

La description de l'article 2 est modifiée comme suit

Ancienne version :

2	32 12 16	Revêtement de chaussée en béton bitumineux (EPS) a) Mélange moyen, catégorie 1 reconnu par le ministère des Transports et de l'Infrastructure de la C.-B. (19 mm) (y compris le remplissage des éléments fraisés)	tonnes	52 790		
---	----------	--	--------	--------	--	--

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P420-18-0604/A

Amd. No. - N° de la modif.
005

Buyer - l'acheteur
Jen Maheu

Client Ref. No. - N° de réf. du client
565-08

File Name - Nom du dossier
Améliorations de sécurité sur la route 93N, du km 64 au km 83, et du ponceau du
km 64,6, parc national du Canada Banff

		b) Mélange moyen, catégorie 1 reconnu par le ministère des Transports et de l'Infrastructure de la C.-B. (19 mm) (routes latérales, aires de fréquentation diurne et revêtement bitumineux pleine profondeur) <i>(fourni aux frais du propriétaire par la carrière David Thompson, jusqu'à nouvel ordre)</i>	tonnes	2 080		
--	--	---	--------	-------	--	--

Version révisée :

2	32 12 16	Revêtement de chaussée en béton bitumineux (EPS)	tonnes	52 790		
		a) Revêtement en béton asphaltique de désignation 1 et de catégorie 16 mm selon AT (y compris remblai de fraisage)				
		b) Revêtement en béton asphaltique de désignation 1 et de catégorie 16 mm selon AT (routes secondaires, AFD et asphaltage pleine profondeur)	tonnes	2 080		

On demande aux soumissionnaires d'effectuer ce changement comme il se doit. S'il n'a pas été fait dans la soumission, l'État le fera au nom du soumissionnaire et se servira du prix unitaire fourni pour obtenir le prix calculé total correct.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.